

Inhalt

I

Einleitung

Peter J. Brenner

Die alten und die neuen Leiden Kulturpolitische und literarhistorische Voraussetzungen eines Textes in der DDR	11
Der »Bitterfelder Weg« der DDR-Literatur	11
Der VIII. Parteitag und die Liberalisierung der Kulturpolitik	16
Die »Neuen Leiden« und das »klassische Erbe« in der DDR	21
Die »Neuen Leiden« und Goethes »Werther«	26
Der Konflikt zwischen Individuum und DDR-Gesellschaft	31
Die »Auslegbarkeit« der »Neuen Leiden« und ihre politische Auslegung in der DDR	41
Literarische Reaktionen auf die »Neuen Leiden«	46
Weitere literarische Arbeiten Plenzdorfs	51

II

Ulrich Plenzdorf

Die neuen Leiden des jungen W. (Urfassung)	71
---	----

III

Die Rezeption der »Neuen Leiden« in der DDR

Manfred Nössig

Plenzdorf und die Bühne

»Die neuen Leiden des jungen W.« in Halle uraufgeführt	141
--	-----

Fragen an Horst Schönemann

147

Diskussion um Plenzdorf	
Die neuen Leiden des jungen W.	
Vorbemerkung der Redaktion (Wilhelm Girnus)	151
<i>Robert Weimann</i>	
Goethe in der Figurenperspektive	155
Diskussion	173
<i>Wilhelm Girnus</i>	
Lachen über Wibeau . . . aber wie?	189
<i>Peter Biele</i>	
Nochmals - »Die neuen Leiden . . . «	205
<i>Werner Neubert</i>	
Niete in Hosen - oder . . . ?	213
<i>Gabriele Herzog</i>	
Maßstab Publikum	
»Die neuen Leiden des jungen W.« von Ulrich Plenzdorf	221
<i>Friedrich Plate</i>	
»Neue Leiden« ohne Standpunkt	224
<i>Karl-Heinz Jakobs</i>	
Plenzdorf	230
<i>Lothar Ehrlich</i>	
Comeback für »Old Werther«	236

IV

Die Rezeption der »Neuen Leiden« im Westen

<i>Joachim Nawrocki</i>	
Kommt doch nicht mit Politik!	
Ausgefippte gibt es nicht nur bei uns - Diskussion über ein Theaterstück in Halle: »Die neuen Leiden des jungen W.« . . .	241
<i>Hermann Karasek</i>	
Ein Beatnik aus der DDR	
Gedruckt, gespielt und umstritten: Plenzdorfs »Neue Leiden des jungen W.«	246
<i>Karl Corino</i>	
»Die neuen Leiden des jungen W.«	251

<i>Dieter E. Zimmer</i>	
Nicht mehr so dogmatisch	
Ulrich Plenzdorf, sein neuer Film »Paul und Paula« und sein Werther-Roman als Symptome einer neuen Offenheit	255
<i>X Marcel Reich-Ranicki</i>	
Der Fänger im DDR-Roggen	
Ulrich Plenzdorfs jedenfalls wichtiger Werther-Roman . . .	262
<i>Friedrich Luft</i>	
Vorsicht, transportunfähig!	
Ulrich Plenzdorfs »Die neuen Leiden des jungen W.« jetzt in West-Berlin	270
<i>Wolfram Schütte</i>	
Zu spät fällt die Figur dem Autor ins Wort	
Ulrich Plenzdorfs »Die neuen Leiden des jungen W.« . . .	274
<i>Rolf Michaelis</i>	
Für zwei deutsche Staaten	
Ulrich Plenzdorfs Erzählung »Die neuen Leiden des jungen W.«	280
<i>Wolfgang Werth</i>	
Rebell mit positiver Haltung	
Plenzdorfs neuer Werther	284
<i>Michael Schneider</i>	
Die Leiden des jungen W.	289
<i>Heinz Piontek</i>	
Werthers Leiden in der Republik	293
<i>Joachim Kaiser</i>	
Schwarzes Schaf mit gutem Kern	
Plenzdorfs »Die neuen Leiden des jungen W.« in den Münchner Kammerspielen	296
<i>Samuel Moser</i>	
Es ist nicht ihr Fall . . .	
Plenzdorf: Die alten Leiden	300
<i>X Fritz J. Raddatz</i>	
Ulrich Plenzdorfs Flucht nach innen	303

<i>Herbert Reinoß</i>	
Werther in Ost-Berlin	310
<i>Peter Zeindler</i>	
Glück des einzelnen vor dem Plansoll?	
Eine Begegnung mit dem DDR-Dramatiker Ulrich	
Plenzdorf	313
<i>Hilde Rubinstein</i>	
Sandpapier und Seide	319
<i>Peter Wapnewski</i>	
Zweihundert Jahre Werthers Leiden	
oder: Dem war nicht zu helfen	324

V

Bibliographischer Anhang

Bibliographie der Werke Plenzdorfs

a) Die verschiedenen Fassungen der »Neuen Leiden des jungen W.«	347
b) Übersetzungen der »Neuen Leiden des jungen W.« . .	348
c) Aufführungsverzeichnis der »Neuen Leiden des jungen W.«	348
d) Weitere Werke Plenzdorfs	351
e) Filme	352
Bibliographie der Forschungsliteratur zu Ulrich Plenzdorf, »Die neuen Leiden des jungen W.«	353
Editorische Notiz	360